

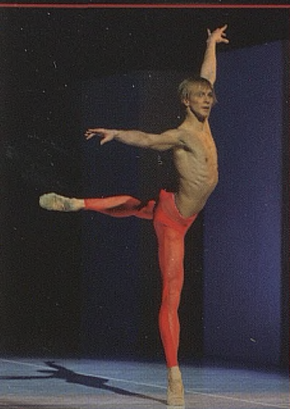
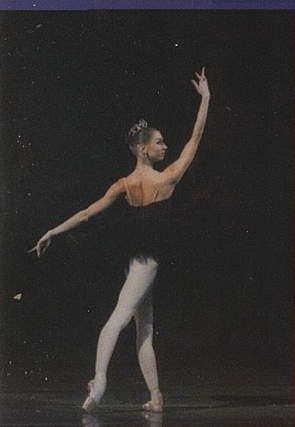
Grand Pas....!

gala baletowa
ballet gala

POD PATRONATEM
MAY PLISIECKIEJ

UNDER THE PATRONAGE
OF MAYA PLISetskAYA

25. 06.
2012



Сердечно приветствую артистов, зрителей и организаторов III Гала-концерта балетного искусства «Grand pas...» в Кракове и с радостью принимаю почетное руководство над этим событием.

Я рада, что Краковский оперный театр стал вдохновителем встреч всех тех, кто любит танец, живет им и позволяет другим постичь его красоту. Художественные начинания такого рода позволяют верить, что искусство не знает границ, языковых и культурных преград, а радость от участия в таком событии вносит свет в будни каждого из нас.

Вечер балетного искусства в Вавельском Замке – это событие, представляющее произведения многих хореографов, мастеров сцены. Несмотря на то, что я не могу быть сейчас с Вами в Кракове, я хотела бы приобщиться к неповторимой атмосфере события в показах видеозаписей моих выступлений прошлых лет.

Любителям балета и гостям сегодняшнего вечера я желаю множества возвышенных духовных впечатлений. Артистам желаю успехов на многих мировых сценах. Я желаю им, чтобы искусство балета было неиссякаемым источником профессионального вдохновения.

Майя Плисецкая

Serdecznie pozdrawiam artystów, widzów i organizatorów III Gali Baletowej „Grand pas...” w Krakowie i z radością przyjmuję patronat honorowy nad tym wydarzeniem.

Cieszę mnie, że Opera Krakowska stała się inspiratorką spotkań tych, którzy kochają taniec, żyją nim i pozwalają innym poznać jego piękno. Tego rodzaju artystyczne inicjatywy pozwalają wierzyć, że sztuka nie zna granic, barier językowych i kulturowych, a radość z uczestniczenia w wydarzeniu wnosi światło w codzienne życie każdego z nas.

Baletowy wieczór na Wawelskim Zamku to wydarzenie prezentujące dzieła wielu choreografów, artystów sceny. Nie mogąc być z Państwem dziś w Krakowie, chciałabym włączyć się w niepowtarzalną atmosferę wydarzenia poprzez prezentację filmowych nagrań moich artystycznych dokonań sprzed lat.

Miłośnikom baletu i gościom dzisiejszego wieczoru życzę wielu wspólnych duchowych przeżyć. Artystom składam życzenia sukcesów na wielu scenach świata. Życzę im, by sztuka baletowa była nieustającym źródłem zawodowych inspiracji.

Maja Plisiecka

I extend my best greetings to the performers, audience members and organizers of the third 'Grand pas...' Ballet Gala in Krakow and it is with a great pleasure that I accept the honorary patronage of this event.

I am glad that the Krakow Opera has become the initiator of meetings of people who love and live dance and enable others to become acquainted with its beauty. Such artistic initiatives make it possible to believe that art knows no boundaries, no barriers of language or culture, and the joy of participating in the event brings light into the everyday life of each and every one of us.

The ballet evening at Wawel Castle offers a review of the work of numerous choreographers, the artists of the stage. Although unable to join you in Krakow today, I would love to participate in the unique atmosphere of this event through the video recordings of my productions of some years ago.

I wish all ballet lovers and tonight's guests many wonderful spiritual experiences. To the performing artists, I extend wishes of success on stages throughout the world. May the art of ballet be an inexhaustible source of professional inspiration for them.

Maya Plisetskaya





Dawid Kupinski

Absolwent gdańskiej Szkoły Baletowej. Po konkursie Eurowizji w 2001 roku, w którym zdobył Grand Prix wraz z bratem Marcinem, rozpoczął pracę w Królewskim Baletcie w Kopenhadze. Od 2007 roku jest solistą w Béjart Ballet w Lozannie. W jego dorobku artystycznym znajdują się role w takich baletach jak *Ognisty ptak*, *Święto wiosny*, *Le Presbytere*, *Ballet for life*, *Bolero*, *Le Chant du Compagnon Errant* oraz w ostatniej produkcji Bejarta *W 80 minut dookoła świata*.

He is a graduate of the Ballet School of Gdańsk. After the 2001 Eurovision Song Contest, where, accompanied by his brother, Marcin, he won the Grand Prix, he joined the Royal Ballet in Copenhagen. Since 2007, he has been a soloist at the Béjart Ballet Lausanne. During his artistic career, he has performed roles in ballets such as *The Firebird*, *The Rite of Spring*, *Le Presbytere*, *Ballet for life*, *Bolero*, *Le Chant du Compagnon Errant*, and in the most recent Bejart production, *In 80 Days Around the World*.



Ekaterina Osmolkina

Pierwsza solistka Baletu Teatru Marińskiego w St. Petersburgu. Z zespołem tym związana się w 1999 roku, po ukończeniu Rosyjskiej Akademii Baletu im. Waganowej w St. Petersburgu. Jest podziwiana za „błyskotliwą i beztroską technikę” i „zachwycający liryzm, którym doprowadza do łez”. Posiada bogaty i różnorodny repertuar. Laureatka międzynarodowych konkursów baletowych, m.in. w Seulu w 2004 r. Zdobyla tytuł Zasłużonej Artystki Rosji. Pochodzi z Moldawii.

First soloist at the Mariinsky Theatre Ballet in St. Petersburg, she joined that company in 1999, after graduating from the Vaganova Academy of Russian Ballet in the same city. Admired for her 'brilliant and careless technique' and 'delightful lyricism, which brings you to tears', she has a rich and diverse repertoire. She has won a number of international ballet competitions, e.g. Seoul in 2004. Originally from Moldova, Osmolkina is a Meritorious Artist of the Russian Federation.



Maxim Zyuzin

Solista Baletu Teatru Marińskiego w St. Petersburgu, z którym tańczy od 2001 roku. Pochodzi z Alma-Aty. Jest absolwentem petersburskiej Akademii Baletu im. A. Waganowej. Posiada w repertuarze wiele partii, w tym pierwszoplanowe, jak *Książę Zygryf* w *Jeziore łabędzim* czy *Romeo* w *Romeo i Julii*. Z zespołem baletowym Marińskiego Teatru występował na scenach Wielkiej Brytanii, Holandii, Norwegii, Francji, Niemiec, USA, Chin i Japonii.

Soloist of the Mariinsky Theatre Ballet in St. Petersburg, which he joined in 2001. Originally from Alma Ata, he is a graduate of the Vaganova Academy of Russian Ballet. He has a large number of parts in his repertoire, among them Prince Siegfried in *The Swan Lake* or *Romeo* in *Romeo and Juliet*. Together with the Mariinsky Ballet, he has performed in the United Kingdom, the Netherlands, Norway, France, Germany, the USA, China and Japan.



Gudrun Bojesen

Absolwentka Królewskiej Szkoły Baletowej w Kopenhadze, od 2001 solistka Royal Danish Ballet. W dorobku posiada wiele ról solistycznych i wiodących m.in. tańczyła Tatianę w *Onieginie*, Aurorę w *Śpiącej Królownie*, główne partie w *Jeziore łabędzim*, *Dziadku do orzechów*, *Giselle*, *Sylfidzie*. Występowała w większości krajów Europy, Chinach, Kanadzie i USA. Jest laureatką wielu nagród i wyróżnień.

Graduate of the Royal Ballet School in Copenhagen, since 2001 a soloist of the Royal Danish Ballet. She has danced numerous solo and leading roles, e.g. Tatiana in *Onegin*, Aurora in *The Sleeping Beauty*, the principal parts in *The Swan Lake*, *The Nut Cracker*, *Giselle*, or *La Sylphide*. She has performed in most countries of Europe, also in China, Canada, and the USA, and received a number of awards and other accolades.



Marcin Kupinski

Pierwszy solista The Royal Danish Ballet. Urodzony w Gdyni, ukończył gdańską Szkołę Baletową. Po konkursie Eurowizji w 2001 roku, w którym zdobył Grand Prix wraz z bratem Dawidem, rozpoczął pracę w Królewskim Baletcie w Kopenhadze. W 2010 r. został solistą zespołu, a w ub. roku awansował do tytułu pierwszego solisty. Współpracuje także z międzynarodowym zespołem baletowym Cross Connection.

First soloist in the Royal Danish Ballet. Born in Gdynia, he graduated from the Ballet School in Gdańsk. Following the 2001 Eurovision contest, where he won the Grand Prix together with his brother Dawid, he started working for the Royal Ballet in Copenhagen. In 2010, he became a soloist of that company, and was promoted to the rank of first soloist last year. He also collaborates with the international ballet ensemble Cross Connection.



Agnieszka Pietyra

Solistka Polskiego Baletu Narodowego. Jest laureatką konkursów w Mannheim i Gdańsku. Od początku kariery związana z Teatrem Wielkim – Operą Narodową. W repertuarze Polskiego Baletu Narodowego występowała m.in. jako Księżniczka Aurora w *Śpiącej królownie*, w tytułowym Kopciuszku, jako Klara w *Dziadku do orzechów*, jako Izolda w *Tristanie*. Tańczyła z Polskim Baletem Narodowym w Sankt Petersburgu, Szanghaju, Bergen i Sewilli.

Soloist of the Polish National Ballet, winner of prizes in competitions in Mannheim and Gdańsk. From the start of her career, she has been connected with the Grand Theatre – National Opera in Warsaw. Her major roles in the repertoire of the Polish National Ballet have included Princess Aurora in *The Sleeping Beauty*, Cinderella in Frederick Ashton's production, Clara in *The Nutcracker* and Isolde in *Tristan*. She has danced in Sankt Petersburg, Shanghai, Bergen and Seville with the Polish National Ballet.



Vladimir Yaroshenko

Jeden z czołowych pierwszych solistów Polskiego Baletu Narodowego. Urodził się w Rosji. W 2003 roku ukończył szkołę baletową w Krasnodarze i został solistą Krasnodarskiego Teatru Baletu pod dyktando Jurija Grigorowicza. W 2007 roku związał się z Teatrem Wielkim – Operą Narodową w Warszawie, w 2009 roku został solistą Polskiego Baletu Narodowego. Występuje w całym klasycznym i współczesnym repertuarze zespołu.

One of the leading first soloists of the Polish National Ballet. Born in Russia, he graduated from the ballet school in Krasnodar in 2003 and became a soloist of the Krasnodar Ballet Theatre headed by Yuri Grigorovich. In 2007, Yaroshenko joined the Grand Theatre – National Opera in Warsaw, and became a soloist of the Polish National Ballet in 2009, to participate in the whole classical and contemporary repertoire of that company.



Maria Żuk

Solistka Polskiego Baletu Narodowego. Pochodzi z Krasnodaru, gdzie ukończyła szkołę baletową i tańczyła w tamtejszym Teatrze Baletu. Od 2007 roku związana z Teatrem Wielkim-Operą Narodową a następnie Polskim Baletem Narodowym, gdzie występuje w całym klasycznym i współczesnym repertuarze. Ostatnio wystąpiła w roli Syreny w *Synu marnotrawnym* George'a Balanchine'a. Z początkiem sezonu 2012/13 zajmie pozycję pierwszej solistki Polskiego Baletu Narodowego.

Soloist of the Polish National Ballet. She was born in Krasnodar (as Maria Zhuk), where she graduated from a ballet school and danced in the Krasnodar Ballet Theatre. In 2007, she joined the Grand Theatre – National Opera in Warsaw, subsequently the Polish National Ballet, to participate in the whole classical and contemporary repertoire of that company. Recently, she performed the role of the Siren in *The Prodigal Son* by George Balanchine. At the start of the 2012/13 season, she is going to become a first soloist in the Polish National Theatre.



Sergey Popov

Jeden z czołowych pierwszych solistów Polskiego Baletu Narodowego. Pochodzi z Sankt Petersburga, gdzie ukończył Rosyjską Akademię Baletu im. Waganowej. W latach 2000-2009 występował w Baletcie Teatru Marińskiego. W 2009 roku dołączył jako pierwszy solista do Polskiego Baletu Narodowego. Występował w Warszawie m.in. we wszystkich realizacjach Krzysztofa Pastora: *Kurt Weill* (Nowy Orfeusz), *Tristan* (Morholt i Riwalen), *In Light and Shadow* (Aria), *Iprzejąd deszcze...* (Nasz i Tchnienie). Ostatnio kreował tytułową rolę Abła w *Kainie i Ablu* Emila Wesołowskiego. Występował z Polskim Baletem Narodowym w kraju i za granicą.

One of the leading first soloists of the Polish National Ballet. He comes from Sankt Petersburg, where he graduated from the Vaganova Academy of Russian Ballet, and subsequently performed with the Mariinsky Theatre Ballet from 2000 to 2009, when he joined the Polish National Ballet. In Warsaw, he took part in all Krzysztof Pastor productions: *Kurt Weill* (New Orpheus), *Tristan* (Morholt and Riwalen), *In Light and Shadow* (Aria), *And the Rain Will Pass...* (Our Man and the Spirit). Recently, he was cast as Abel in *Cain and Abel* choreographed by Emil Wesołowski. He has performed with the Polish National Ballet in Poland and abroad.



Martyna Dobosz

Absolwentka Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej w Warszawie. Laureatka Ogólnopolskiego Konkursu Baletowego dla młodych tancerzy we Wrocławiu, uczestniczka Maximum Dance Course w Nederlands Dans Theater w 2008 r. Po ukończeniu szkoły związana z baletem Teatru Wielkiego - Opery Narodowej, później Polskim Baletem Narodowym. Obecnie tancerka Zespołu Baletu Opery Krakowskiej.

Graduate of the Roman Turczynowicz Ballet School in Warsaw and winner of the All-Polish Ballet Competition for young dancers in Wrocław, she also took the Maximum Dance Course at the Nederlands Dans Theater in 2008. Afterwards, Dobosz joined the ballet of the Grand Theatre – National Opera, subsequently the Polish National Ballet. At present, she is a dancer with the Krakow Opera Ballet.



Dżina Kazyrskaya

Absolwentka szkoły baletowej w Mińsku oraz białoruskiego College'u Choreografii. Tańczyła w zespole Narodowego Akademickiego Baletu Białorusi oraz Narodowego Teatru Opery i Baletu w Tallinie. Od 2011 r. w zespole Opery Krakowskiej, gdzie zadebiutowała jako Śmierć w przedstawieniu *Rachmaninow. Szczerdin...*

Graduate of the ballet school and the Belarusian State College of Choreography in Minsk. She danced in the National Academic Ballet Theatre of the Republic of Belarus and the National Theatre of Opera and Ballet in Tallin, Estonia before joining the Krakow Opera Ballet in 2011, where her debut performance was in the production *Rachmaninoff. Shchedrin...*



Maksim Kileyev

Absolwent Państwowej Białoruskiej Szkoły Baletowej w Mińsku, był wiodącym tancerzem Białoruskiego Teatru Muzycznego. W repertuarze posiada wiele partii solowych. Od sezonu 2008/09 jest solistą Baletu Opery Krakowskiej. Na jej deskach tańczy partię tytułową w *Historii Żołnierza*, partie solistyczne w balecie *Spojrzenia*, partię Księcia w *Kopciuszku* i Escamilla w przedstawieniu *Rachmaninow. Szczerdin...*

Graduated from the Belarus State School of Ballet in Minsk. Lead dancer of the Belarus Musical Theatre. He has a number of solo roles in his repertoire. Since the season of 2008/09, he has been a soloist of the Krakow Opera Ballet. That is where he dances the title role of *The Soldier's Tale*, solo parts in *The Glances Ballet*, the Prince in *Cinderella*, or Escamilla in Bizet's/Shchedrin's *Carmen*.



Gabriela Kubacka

Absolwentka Warszawskiej Szkoły Baletowej. Zadebiutowała rolę Klary w *Dziadku do orzechów* na scenie Opery Krakowskiej. Tu także tańczyła w wielu przedstawieniach baletowych. Równocześnie współpracowała z zespołem Oranim Dance Group. Występowała jako koryfeja w zespole baletu Teatru Wielkiego w Poznaniu i Operze Śląskiej w Bytomiu. W sezonie 2008/09 powróciła na deskę Opery Krakowskiej jako solistka. Tańczy m.in.

partię Królowny w *Historii Żołnierza*, Wróżkę w *Kopciuszku*, Carmen w przedstawieniu *Rachmaninow. Szczerdin...*

Graduated from the Warsaw School of Ballet. Debuted in the role of Clara in *The Nutcracker* on the Krakow Opera stage. At the same time, she co-operated with the Oranim Dance Group. She danced as a lead dancer in the Teatr Wielki Ballet in Poznań and the Silesian Opera in Bytom. In the season of 2008/09, she returned to the Krakow Opera as a soloist. She dances the role of the Princess in *The Soldier's Tale*, the Witch in *Cinderella*, or Carmen in Bizet's/Shchedrin's *Carmen*.



Mizuki Kurosawa

Pochodzi z Jokohamy. Naukę tańca rozpoczęła w Kishibe Ballet Studio w Japonii. Jest absolwentką Staatlichen Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Mannheim, Akademie des Tanzes w Niemczech. W sezonie 2007/2008 rozpoczęła karierę zawodową, w zespole baletu Opery Wrocławskiej. Od 2008 roku należy do zespołu baletowego Opery Krakowskiej, gdzie obecnie jest solistką. Na krakowskiej scenie zatańczyła m.in.: *Duet Chopiniana*, partię *Kobieta Czerwona* w *Nocy Walpurgi* z baletu *Spojrzenia*, tytułową rolę w *Kopciuszku*.

She comes from Yokohama. She began her dance education at the Kishibe Ballet Studio in Japan. She is a graduate of Staatlichen Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Mannheim, Akademie des Tanzes in Germany. In the 2007/2008 season, she began her career, as a ballet dancer at the Wrocław Opera. Since 2008, she has been a ballet dancer at the Krakow Opera, where she is currently a soloist. On the Krakow stage, she has danced *Chopiniana Duet*, the part of Red Lady in *Walpurgis Night* from *Glances* and the title role in *Cinderella*.



Dzmitry Prokharau

Absolwent białoruskiego College'u Choreografii w Mińsku. Tańczył w zespole Narodowego Akademickiego Baletu Białorusi oraz Narodowego Teatru Opery i Baletu w Tallinie. Od 2011 r. w zespole Opery Krakowskiej, gdzie zadebiutował jako Don Jose w przedstawieniu *Rachmaninow. Szczerdin...*

Graduate of the Belarusian State College of Choreography in Minsk. He danced in the National Academic Ballet Theatre of the Republic of Belarus and the National Theatre of Opera and Ballet in Tallin, Estonia before joining the Krakow Opera Ballet in 2011, where his debut performance was in the production *Rachmaninoff. Shchedrin...*



Katarzyna Sanočka

Absolwentka Państwowej Szkoły Baletowej im. Romana Turczynowicza w Warszawie oraz Historii Sztuki na UJ. Karierę artystyczną rozpoczęła w zespole Baletu Dworskiego Ardenie Sole. W sezonie 2006/2007 dołączyła do Zespołu Baletu Opery Krakowskiej, gdzie zatańczyła min. w baletach *Wysokie Obcasy*, *Spojrzenia*, *Kopciuszek*, *Rachmaninow*, *Szczerdin...* *Tragedia Don José*. Współpracuje z Muzeum Narodowym w Krakowie prowadząc wykłady i warsztaty, których tematyka obejmuje, twórczość scenograficzną oraz zagadnienie tańca i teatru w sztuce XX wieku.

Graduate of the Roman Turczynowicz State Ballet School in Warsaw, with a degree in history of art from the Jagiellonian University in Krakow. She started her artistic career with the Ardenie Sole Court Ballet. In the 2006/2007 season, she joined the Krakow Opera Ballet, dancing in such productions as *High Heels*, *Glances*, *Cinderella*, or *Rachmaninoff*, *Shchedrin...* *The Tragedy of Don José*. She collaborates with the National Museum in Krakow, conducting workshops and lectures on stage design, dance and theatre in 20th-century art.



Aurimas Sibirskas

Absolwent Narodowej Szkoły Sztuki im. M.K. Ciurlionisa w Wilnie (1996) i Litewskiej Akademii Muzyki i Sztuki w Wilnie (2006). W latach 1996-2006 był tancerzem w Narodowym Teatrze Opery i Baletu w Wilnie, gdzie zatańczył około 50 partii. W sezonie 2006/07 wystąpił jako solista w balecie pt. „Voyage” w partii Hero na scenie „Suzhou Science & Cultural Art Centre” w Chinach. W ostatnich dwóch sezonach był solistą baletu Opery Krakowskiej.

He is a graduate of M.K. Ciurlionis National Art School in Vilnius (1996) and the Lithuanian Academy of Music and Art in Vilnius (2006). In 1996-2006, he was a dancer at the National Opera and Ballet Theatre in Vilnius, where he danced about 50 roles. In the 2006/2007 season, he performed the role of Hero as a soloist in a ballet entitled *Voyage* on the stage of the Suzhou Science & Cultural Art Centre in China. In the last two seasons, he was a ballet soloist of the Krakow Opera.

Balet Opery Krakowskiej

Balet Opery Krakowskiej to zespół młody i dynamiczny. W jego skład wchodzi absolwenci polskich szkół baletowych, tancerze z Białorusi, Litwy, Ukrainy i Japonii. Mimo młodego wieku wielu z nich ma doświadczenie pracy z wybitnymi choreografami, w znaczących zespołach baletowych Europy. Zespół bierze udział w przedstawieniach operowych i operetkowych, swój potencjał artystyczny ujawniając przede wszystkim w samodzielnych spektaklach baletowych. Miarą poziomu Baletu Opery Krakowskiej są ostatnie przedstawienia: *Historia żołnierza* I. Strawińskiego we współczesnej choreografii Eleny Bogdanovich, spektakl wyróżniony Teatralną Nagrodą Muzyczną im. J. Kiepury, mieniące się różnorodnością stylów *Spojrzenia* do muzyki Ch. Gounoda i M. Ravela w choreografii Niny Diatchenko, *Kopciuszek* do muzyki G. Rossiniego włoskiego choreografa Giorgio Madi czy najnowsza premiera, przygotowana przez znanego twórcę słowackiego Ondreja Šotha *Rachmaninow. Szczerdin...Tragedia Don José*.

Kraków Opera Ballet

The Ballet is a group of young and dynamic artists. It is composed of the graduates of Polish ballet schools, as well as dancers from Belarus, Lithuania, Ukraine and Japan. Despite their young age, many dancers are well-experienced in working with outstanding choreographers in significant European ballet groups. The Krakow Opera Ballet contributes to opera and operetta performances and revealing their artistic potential primarily in stand-alone ballet productions. The quality of the Krakow Opera Ballet Company's work can be measured by its recent productions: *The Soldier's Tale* by I. Stravinsky with a modern choreography by Elena Bogdanovich, which has won the J. Kiepura Music Theatre Award; *Glances*, choreographed in a fascinating diversity of styles by Nina Diatchenko to music by C. Gounod and M. Ravel; *Cinderella* by the Italian choreographer Giorgio Madi, with music by G. Rossini; or the most recent premiere, prepared by the celebrated Slovak artist Ondrej Šoth: *Rachmaninoff. Shchedrin... The Tragedy of Don José*.

Grand Pas...! Gala Baletowa

Grand Pas...! Ballet Gala

POD PATRONATEM MAI PLISIECKIEJ
UNDER THE PATRONAGE OF MAYA PLISetskAYA

25.06.2012

Dziedziniec Arkadowy Zamku Królewskiego na Wawelu
Arcaded Courtyard of the Royal Castle on Wawel Hill

W programie / The programme:

- Fragment z baletu *Noc Walpurgi* •
- *Fragment from the ballet Walpurgis Night* •
muz. / mus. Charles Gounod, chor. Nina Diatchenko
Mizuki Kurosawa, Gabriela Kubacka
Dzina Kazyrskaya, Aurimas Sibirskas
oraz ZESPÓŁ BALETU OPERY KRAKOWSKIEJ
with the KRAKOW OPERA BALLET COMPANY

- *Kopciuszek, Adagio, akt II* •
- *Cinderella, Adagio, Act Two* •
muz. / mus. Siergiej Prokofiew chor. Frederick Ashton
Agnieszka Pietyra, Vladimir Yaroshenko
POLSKI BALET NARODOWY / POLISH NATIONAL BALLET

- Solo z baletu *Light* •
- *Solo from the ballet Light* •
muz. / mus. Antonio Vivaldi, chor. Maurice Béjart
Dawid Kupinski
BÉJART BALLET LAUSANNE

- *Epitafium Romea i Julii* •
- *Epitaph for Romeo and Juliet* •
muz. / mus. Jules Massenet, chor. Violetta Suska
Mizuki Kurosawa, Maksim Kileyu
OPERA KRAKOWSKA / KRAKOW OPERA

- *Pomiar szczelności* •
- *Measurement of Tightness* •
muz. / mus. Yann Tiersen, chor. Vladimir Varnava
Maxim Zyuzin
TEATR MARIŃSKI
MARIINSKY THEATRE, SANKT PETERSBURG

- *Jezioro łabędzie* •
- *The Swan Lake, Adagio* •
muz. / mus. Piotr Czajkowski, chor. Lev Ivanov
Maria Żuk, Sergey Popov
POLSKI BALET NARODOWY / POLISH NATIONAL BALLET

- Fragment z baletu *Tragedia Don José* •
- *Fragment from the ballet The Tragedy of Don José* •
muz. / mus. Rodion Szczedrin, chor. Ondrej Šoth
Soliści / Soloists: Carmen – Gabriela Kubacka
Micaela – Katarzyna Sanocka
Śmierć / Death – Martyna Dobosz
José – Dzmitry Prokharau
oraz ZESPÓŁ BALETU OPERY KRAKOWSKIEJ
with the KRAKOW OPERA BALLET COMPANY

- *Umierający łabędź* •
- *The Dying Swan* •
muz. / mus. Charles Camille Saint-Saëns, chor. Mikhail Fokin
Ekaterina Osmolkina
TEATR MARIŃSKI
MARIINSKY THEATRE, SANKT PETERSBURG

- *La Sylphide, Pas de deux, akt II* •
- *La Sylphide, Pas de deux, Act Two* •
muz. / mus. Herman Severin Løvenskiold, chor. August Bournonville
Gudrun Bojesen, Marcin Kupinski
ROYAL DANISH BALLET, KOPENHAGA / COPENHAGEN

- *Romeo i Julia, scena balkonowa* •
- *Romeo and Juliet, the balcony scene* •
muz. / mus. Siergiej Prokofiew, chor. Emil Wesolowski
Agnieszka Pietyra, Vladimir Yaroshenko
POLSKI BALET NARODOWY / POLISH NATIONAL BALLET

- *Talisman, Pas de deux* •
muz. / mus. Riccardo Drigo, chor. Marius Petipa
Ekaterina Osmolkina, Maxim Zyuzin
TEATR MARIŃSKI
MARIINSKY THEATRE, SANKT PETERSBURG

Głos / The voice
Anna Polony

Kierownictwo artystyczne / Artistic directors
Bogusław Nowak, Elena Korpuseenko
Bożena Pędziwiatr, Dariusz Pawelec

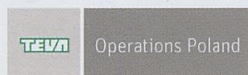
Mecenas Opery Krakowskiej



Opera Krakowska
instytucja kultury
Województwa
Małopolskiego



Sponsor wydarzenia



Sponsorzy



Partner



Patroni medialni



PROGRAM
REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Małopolska

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt XVI Letni Festiwal Opery Krakowskiej – OPERA W NOWEJ PRZESTRZENI współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013

OPERA KRAKOWSKA ul. Lubicz 48, 31-512 Kraków; tel. +48 12 296 61 00, fax +48 12 296 61 03
e-mail: sekretariat@opera.krakow.pl
www.opera.krakow.pl

Rezerwacja / Bookings: tel. +48 12 296 62 62 (63), fax +48 12 296 62 68; e-mail: bilety@opera.krakow.pl, tickets@opera.krakow.pl

Sprzedaż biletów / Tickets

Kasa biletowa / Box Office – Opera Krakowska, ul. Lubicz 48; tel. +48 12 296 62 60 (61)
Kasa czynna / Box Office open: pn – sb 10.00 - 19.00 / Mon-Sat 10 am – 7 pm
nd i święta na dwie godziny przed spektaklem / Sun and Public Holidays – 2 hours before the performance